

SINGLE TEMPERIERTECHNIK GMBH

OSTRING 17-19
73269 HOCHDORF
TEL.: 07153/3009-0
FAX: 07153/3009-50
E-MAIL: info@single-temp.de
INTERNET: http://www.single-temp.de

KUNDE : DIEFFENBACHER GmbH
ANLAGENBEZEICHNUNG : WAERMEUEBERTRAGUNGSANLAGE DIN 4754
SCHALTPLAN-NR : E 130365
KOMMISSION :
PROJEKT-NR :
AB-NR. :
GERAETE-NR. :

NETZ : 3X380-415V/+-5%/50Hz
NENNSTROM : 88,6 A
VORSICHERUNG : 100 A TRAEGE
SCHEINLEISTUNG : 63,6 KVA
STEUERSpannung : 24V/DC
ZULEITUNG : 4x35 mm²
:

KLEMMLEISTENUEBERSICHT

X1 : HAUPTSTROM 380-415V/AC
X2 : STEUERUNG 24V/DC
X20 : STECKVERBINDUNG PT100 DELTRONA
X70 : PROFIBUS

VERDRAHTUNG

HAUPTSTROM : H07(5) V2-K 90°C
STEUERUNG : H07(5) V-K 70°C
HEIZUNG : SIHF 180°C
PUMPE <90°C : JZ 500 80°C
PUMPE >90°C : SIHF 180°C

DRAHTFARBEN

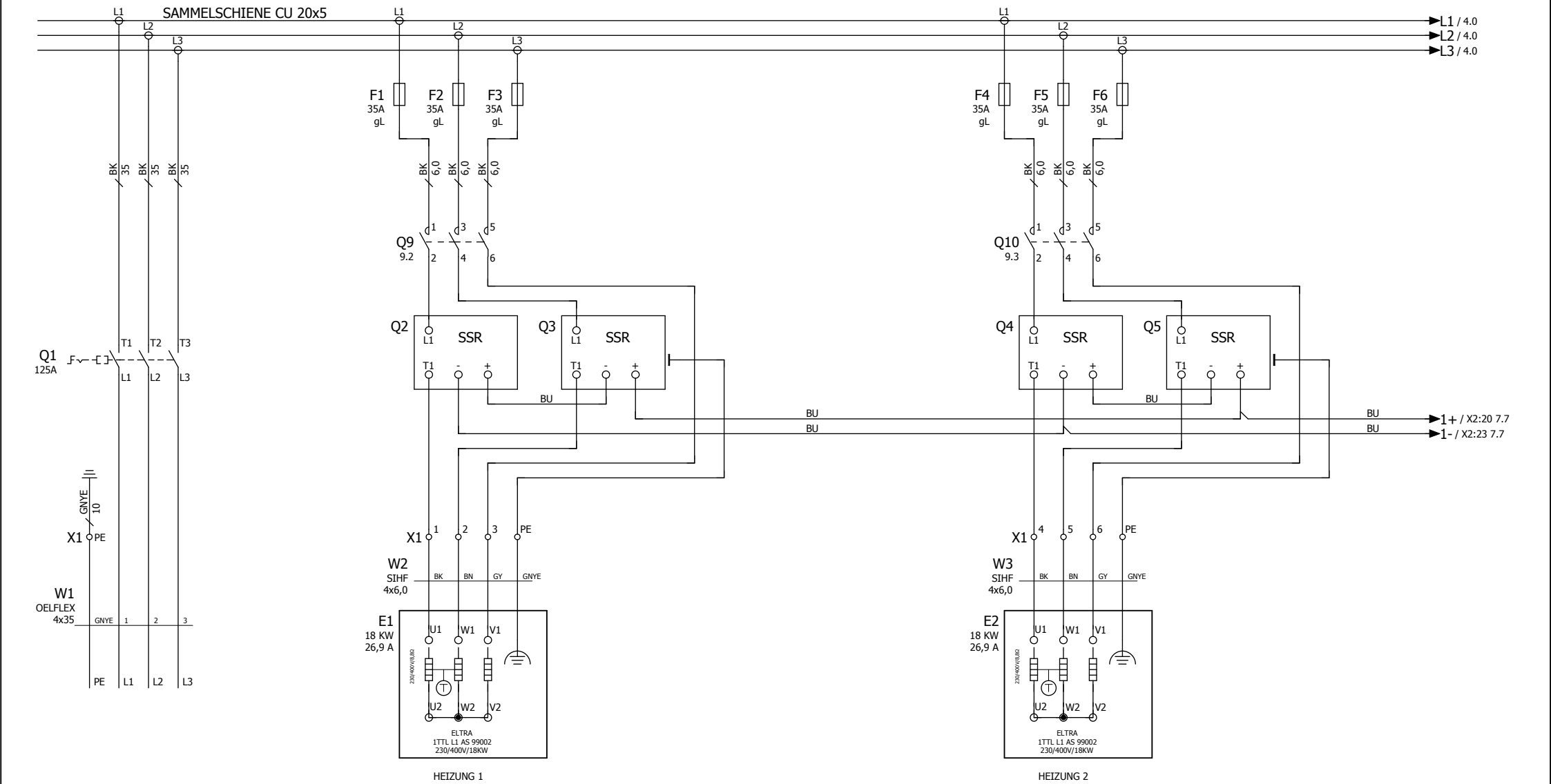
HAUPTSTROM : BK
STEUERUNG 24V/DC : BU/BU
STEUERUNG 24V/AC : RD/RD
ERDE : GNYE
POTENZIALFREI : OG

IEC UL/CSA

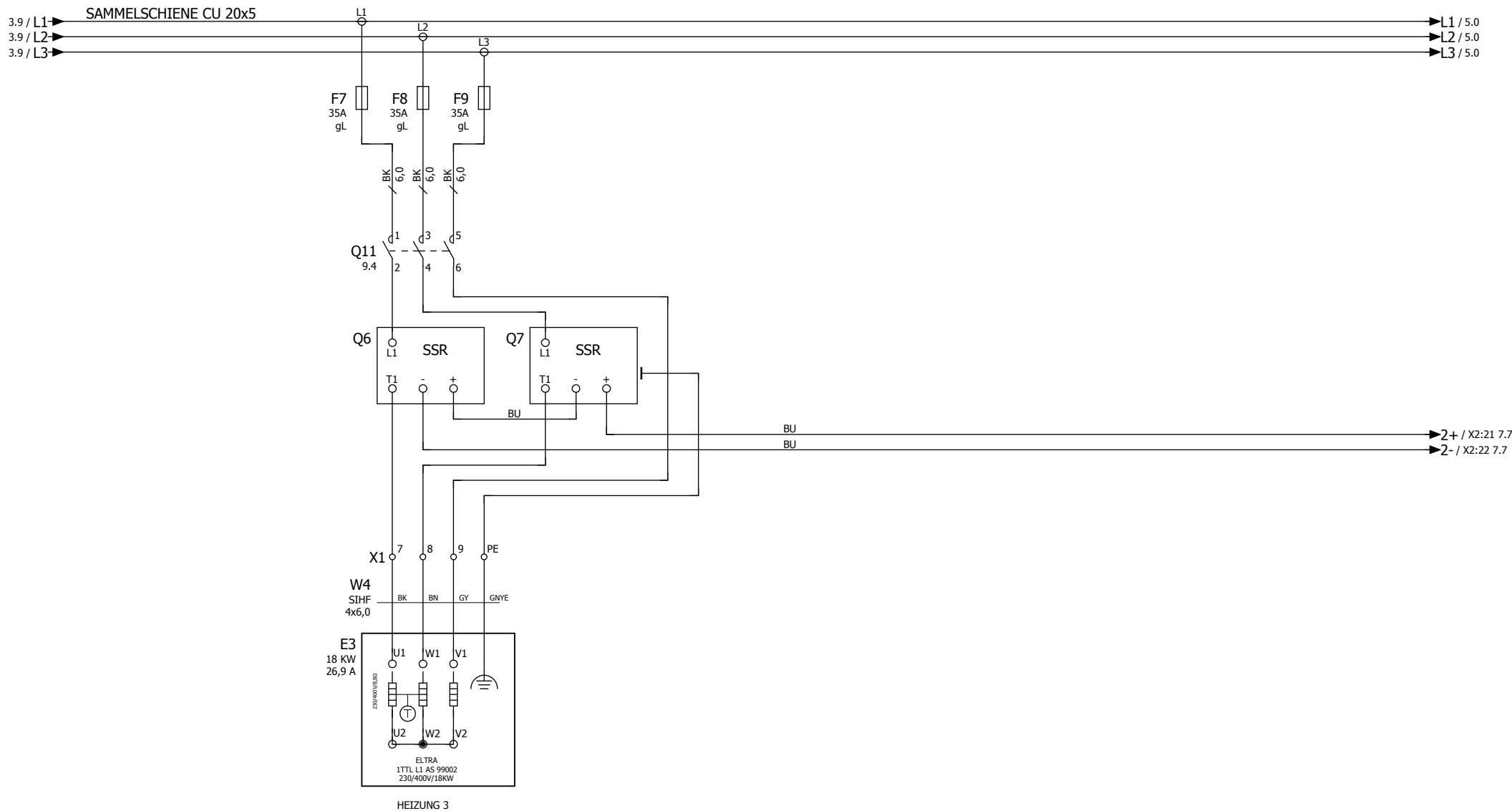
AENDERUNG:

NAME:	ART:	DATUM:

[illegible]



3X380-415V/ +/-5%/50Hz

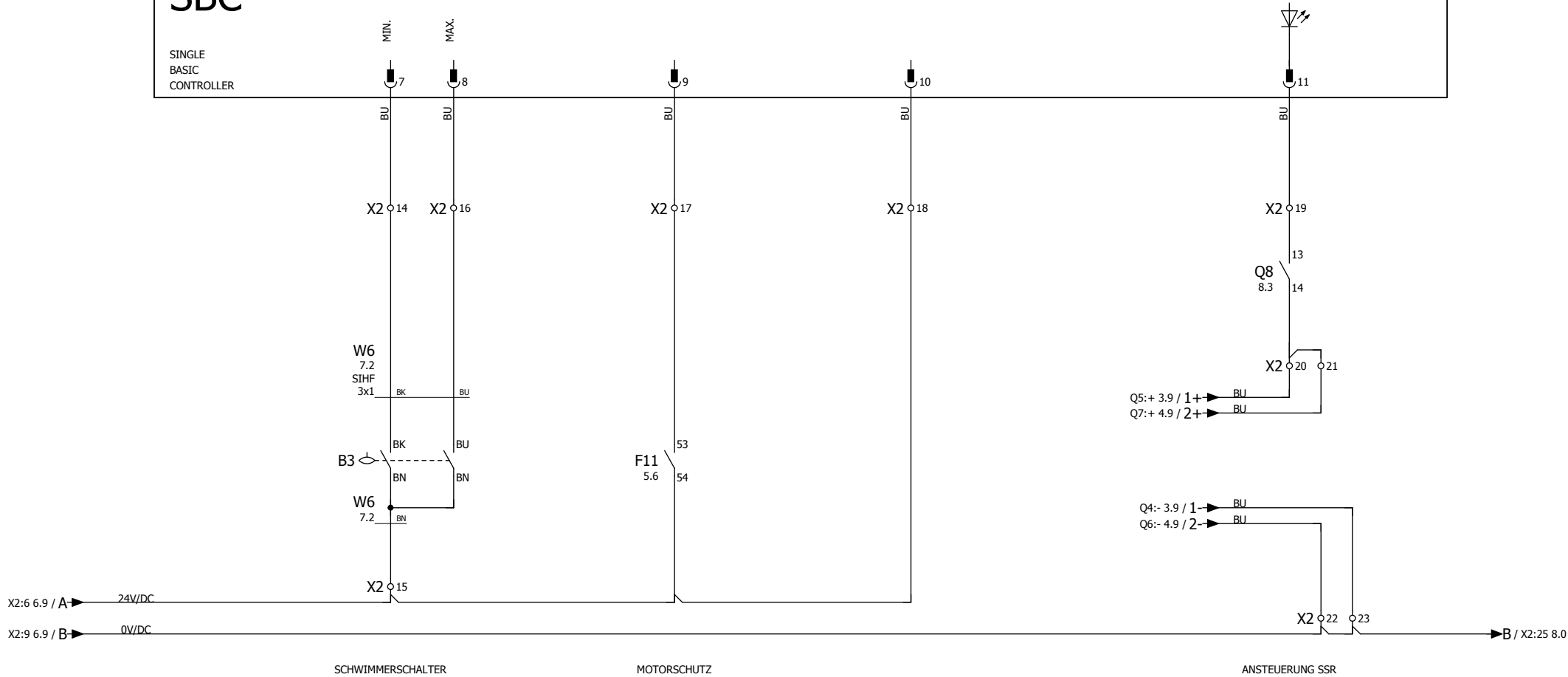


	DI0 NIVEAU MIN.	DI1 NIVEAU MAX.	DI2 MOTORSCHUTZ	DI3 STROEMUNG	DO0 HEIZEN Imax = 500mA
--	-----------------------	-----------------------	--------------------	------------------	-------------------------------

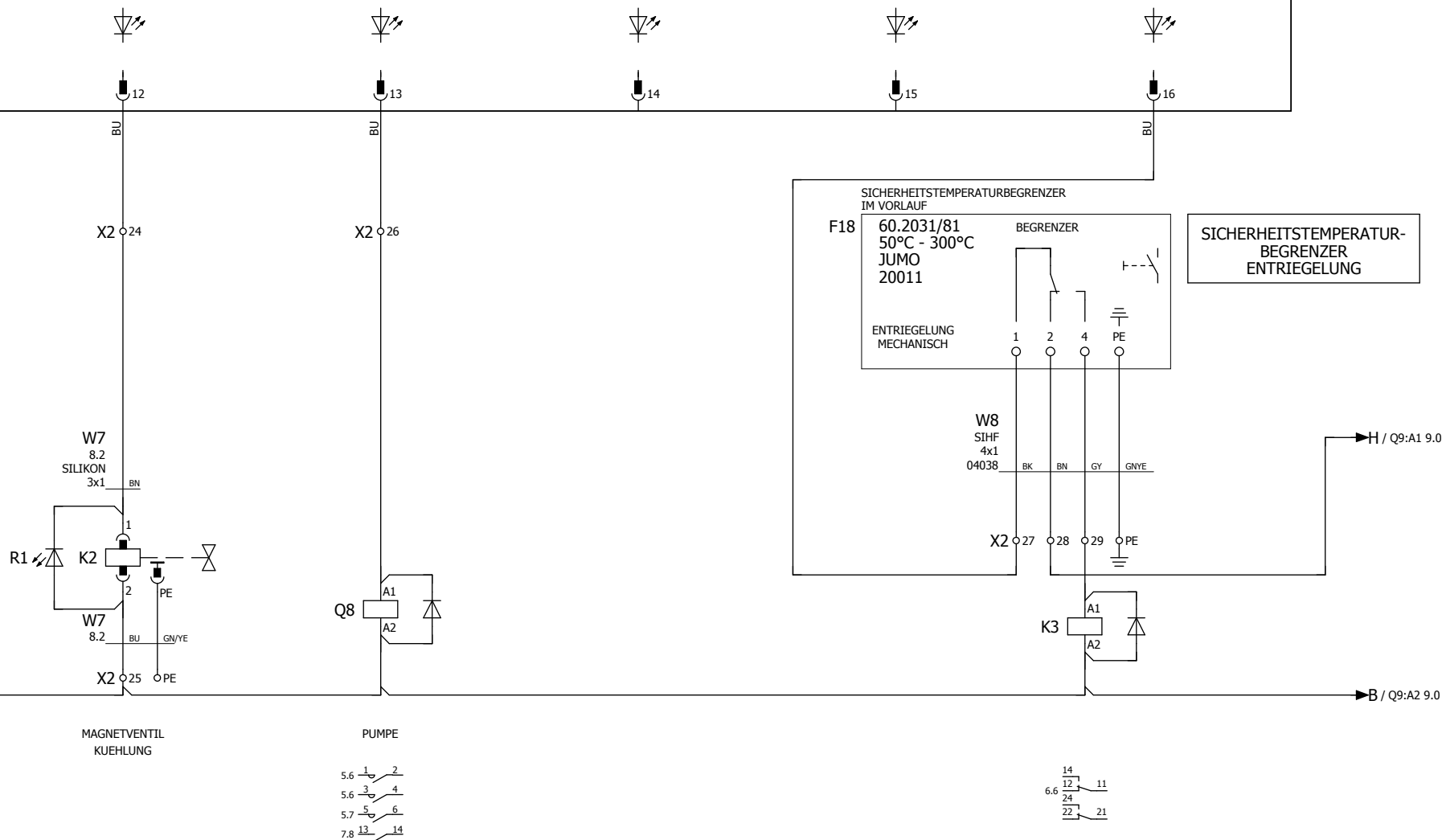
K1
6.3

SBC

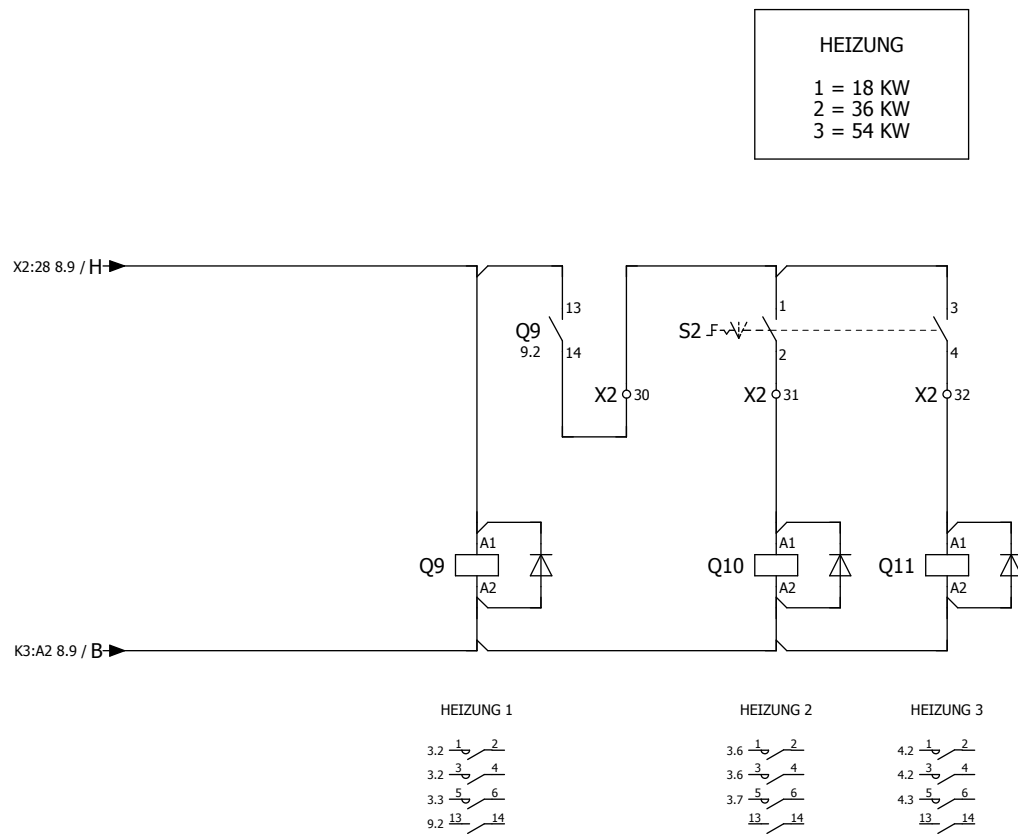
SINGLE
BASIC
CONTROLLER



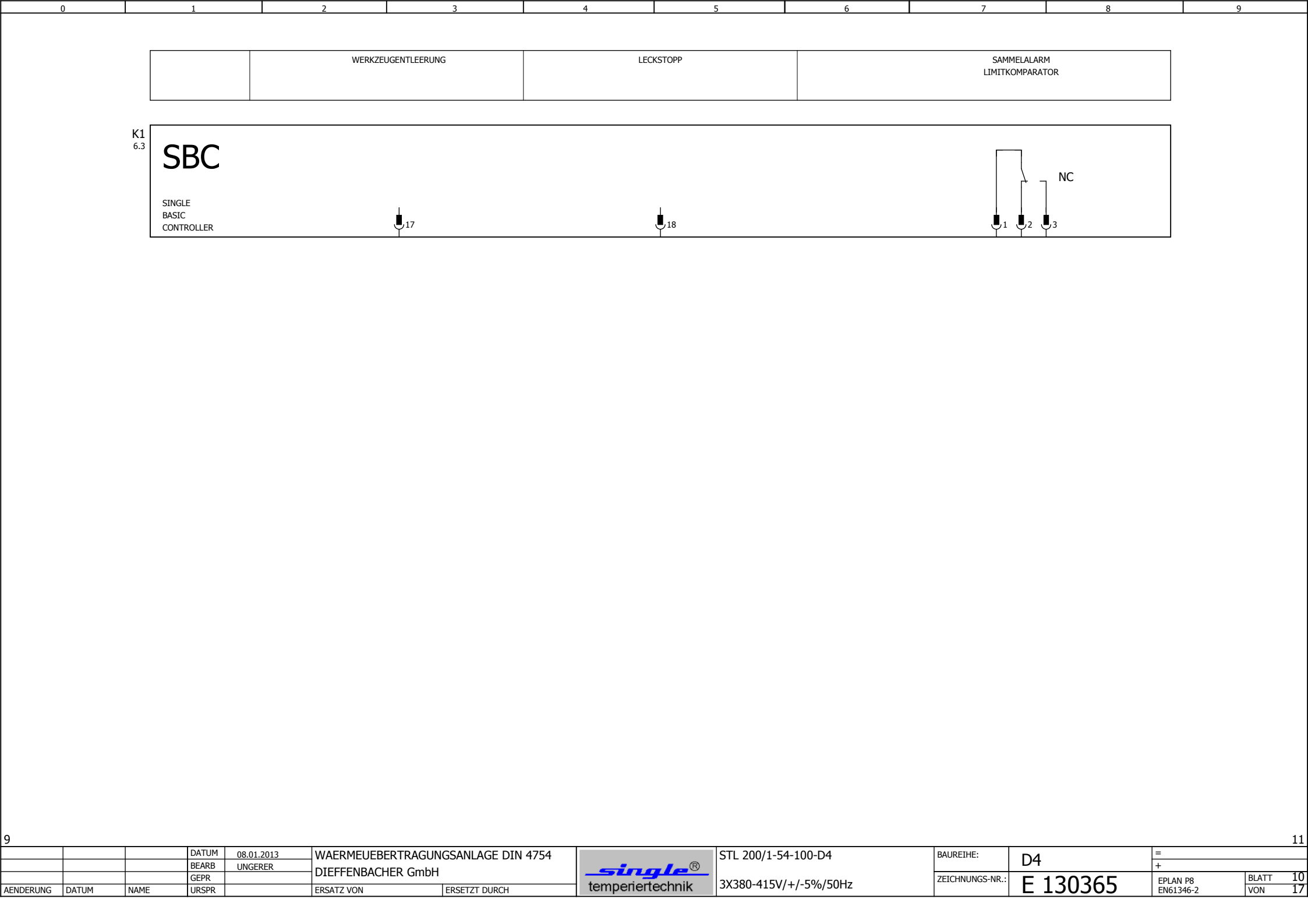
			DATUM	11.03.2013	WAERMEUEBERTRAGUNGSANLAGE DIN 4754			STL 200/1-54-100-D4	BAUREIHE:	D4	=		
			BEARB	UNGERER	DIEFFENBACHER GmbH			3X380-415V/+/-5%/50Hz	ZEICHNUNGS-NR.:	E 130365	EPLAN P8 EN61346-2	BLATT VON	7 17
ÄNDERUNG	DATUM	NAME	URSPR		ERSATZ VON	ERSETZT DURCH							



			DATUM	11.03.2013	WAERMEUEBERTRAGUNGSANLAGE DIN 4754			STL 200/1-54-100-D4	BAUREIHE:	D4	=		
			BEARB	UNGERER	DIEFFENBACHER GmbH							+	
			GEPR										
ÄNDERUNG	DATUM	NAME	URSPR		ERSATZ VON	ERSETZT DURCH		3X380-415V/+/-5%/50Hz	ZEICHNUNGS-NR.:	E 130365	EPLAN P8 EN61346-2	BLATT VON	8 17



			DATUM	11.03.2013	WAERMEUEBERTRAGUNGSANLAGE DIN 4754 DIEFFENBACHER GmbH			STL 200/1-54-100-D4	BAUREIHE:	D4	=			
			BEARB	UNGERER								+		
			GEPR											
ÄNDERUNG	DATUM	NAME	URSPR		ERSATZ VON	ERSETZT DURCH		3X380-415V/+/-5%/50Hz	ZEICHNUNGS-NR.:	E 130365	EPLAN P8 EN61346-2	BLATT VON	9 17	

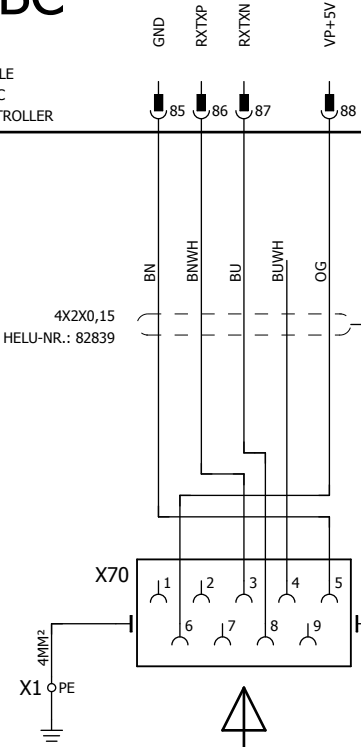


SCHNITTSTELLE

K1
6.3

SBC

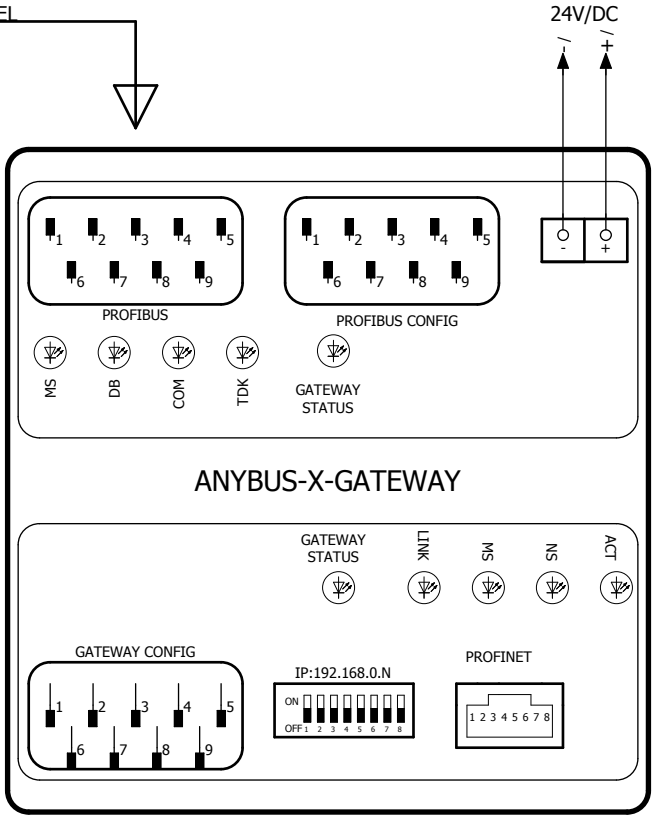
SINGLE
BASIC
CONTROLLER



SCHNITTSTELLE
PROFIBUS

VERBINDUNGSKABEL

K4



24V/DC

SCHNITTSTELLE

11

			DATUM	11.03.2013	WAERMEUEBERTRAGUNGSANLAGE DIN 4754 DIEFFENBACHER GmbH			STL 200/1-54-100-D4	BAUREIHE:	D4	=		
			BEARB	UNGERER				3X380-415V/+-5%/50Hz	ZEICHNUNGS-NR.:	E 130365	EPLAN P8 EN61346-2	BLATT VON	12 1
ÄNDERUNG	DATUM	NAME	URSPR	ERSATZ VON				ERSETZT DURCH					

KLEMMENPLAN

SIN_001

FUNKTIONSTEXT								W6	KABELNAME	KLEMMLEISTE X2										KABELNAME					SEITE/SPALTE
									KABELTYP	ZIELBEZEICHNUNG	ANSCHLUSS	MM²		KLEMME	BRUECKE	ZIELBEZEICHNUNG	ANSCHLUSS	KABELTYP							
PE												1,0	19834	4L	PE	⋮					6.3				
												19836													
0V/DC										T1	0V/DC	1,0	19833	4L	1	•					6.3				
												19836													
0V/DC												1,0	19833	4L	2	⋮	K1	1			6.4				
24V/DC										F17		1,0	19833	4L	3	⋮	K1	2			6.4				
												19836													
24V/DC												1,0	19833	4L	4	⋮					6.4				
												19836													
LUEFTER										M2	+	1,0	19833	4L	5	•					6.4				
												19836													
LUEFTER										M3	+	1,0	19833	4L	6	⋮					6.5				
LUEFTER												1,0	19833	4L	7	•	M2	-			6.5				
PT100										B1	WH	1,0	19833	4L	8	•	S1	1B			6.5				
LUEFTER												1,0	19833	4L	9	•	M3	-			6.5				
PT100										B2	WH	1,0	19833	4L	10	•	K1	4			6.5				
																	K3	14							
PT100										B1	BU	1,0	19833	4L	11	•	K1	5			6.6				
																	X20	3							
PT100										B2	BU	1,0	19833	4L	12	•	K1	6			6.6				
																	K3	11							
PT100										X20	1	1,0	19833	4L	13	•	S1	1A			6.7				
SCHWIMMERSCHALTER								BK		B3	BK	1,0	19833	4L	14	•	K1	7			7.2				
SCHWIMMERSCHALTER								BN		B3	BN	1,0	19833	4L	15	•	F11	54			7.2				
								BN		B3	BN														
SVHWIMMERSCHALTER								BU		B3	BU	1,0	19833	4L	16	•	K1	8			7.2				
MOTORSCHUTZ										F11	53	1,0	19833	4L	17	•	K1	9			7.4				
STROEMUNGSUEBERWACHUNG										F11	54	1,0	19833	4L	18	•	K1	10			7.5				
HEIZEN										Q8	13	1,0	19833	4L	19	•	K1	11			7.8				
HEIZEN SSR 24V/DC										Q5	+	1,0	19833	4L	20	⋮	Q8	14			7.8				
												19836													
HEIZEN SSR 24V/DC										Q7	+	1,0	19833	4L	21	⋮					7.8				
HEIZEN SSR 0V/DC												1,0	19833	4L	22	⋮	Q6	-			7.8				
												19836													
HEIZEN SSR 0V/DC												1,0	19833	4L	23	⋮	Q4	-			7.8				

15

			DATUM	11.03.2013			STL 200/1-54-100-D4	BAUREIHE:	D4	=		
			BEARB	UNGERER							+	
			GEPR									
ÄNDERUNG	DATUM	NAME	URSPR		ERSATZ VON	ERSETZT DURCH	3X380-415V/+/-5%/50Hz	ZEICHNUNGS-NR.:	E 130365	EPLAN P8 EN61346-2	BLATT 14 VON 17	

STUECKLISTE

BAUTEILBENENNUNG	MENGE	NUMMER	BEZEICHNUNG	TYPENNUMMER	HERSTELLER
B1	2	04563	SAMMELSCHIENENTRAEGER	3-polig Nr. 1495	WOEHNER KG
B2	2	04778	ENDABDECKUNG 3-polig	Nr. 1573	WOEHNER KG
B3	3	05133	LEITERANSCHLUSSKLEMME	16 - 120 qmm Nr. 01068	WOEHNER KG
E1	1	04117	WIDERSTANDSTHERMOMETER	PT 100 n.Zg.Nr. S4-1442	JUMO
E2	1	04117	WIDERSTANDSTHERMOMETER	PT 100 n.Zg.Nr. S4-1442	JUMO
E3	1	04115	MAGNETSCHWIMMERSCHALTER	EVSS-L410-SV SIL	KSR-KUEBLER
F1	1	19520	ROHRHEIZKOERPER MIT SR 18,0KW	230/400V, ESK 2 1/2", MESSING	ELTRA HEIZELEMENTE
F1	1	19520	ROHRHEIZKOERPER MIT SR 18,0KW	230/400V, ESK 2 1/2", MESSING	ELTRA HEIZELEMENTE
F1	1	19520	ROHRHEIZKOERPER MIT SR 18,0KW	230/400V, ESK 2 1/2", MESSING	ELTRA HEIZELEMENTE
F1	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F1	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F1	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F1	1	04561	REITERSICHERUNGSSOCKEL	3-polig E 18 Nr. 1647	WOEHNER KG
F1	1	04562	STREIFENABDECKUNG E18/63A	1-fach Nr. 01980	WOEHNER KG
F2	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F2	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F2	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F3	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F3	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F3	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F4	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F4	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F4	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F4	1	04561	REITERSICHERUNGSSOCKEL	3-polig E 18 Nr. 1647	WOEHNER KG
F4	1	04562	STREIFENABDECKUNG E18/63A	1-fach Nr. 01980	WOEHNER KG
F5	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F5	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F5	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F6	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F6	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F6	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F7	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F7	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F7	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F7	1	04561	REITERSICHERUNGSSOCKEL	3-polig E 18 Nr. 1647	WOEHNER KG
F7	1	04562	STREIFENABDECKUNG E18/63A	1-fach Nr. 01980	WOEHNER KG
F8	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F8	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F8	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F9	1	04224	SICHERUNG	35,0 A NEO 5 SE 2035	LOEFFELHARDT
F9	1	04588	PASSEINSATZ	35 A 5SH5035	SIEMENS AG
F9	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F10	1	04595	SICHERUNG	20,0 A NEO 5 SE 2220	LOEFFELHARDT
F10	1	04586	PASSEINSATZ	20 A 5SH5020	SIEMENS AG
F10	1	02329	NEO.-SCHRAUBKAPPE DO 2	E 18 63 A Nr. 01104.000	WOEHNER KG
F10	1	04561	REITERSICHERUNGSSOCKEL	3-polig E 18 Nr. 1647	WOEHNER KG
F10	1	04562	STREIFENABDECKUNG E18/63A	1-fach Nr. 01980	WOEHNER KG
F11	1	10606	MOTORSCHUTZSCHALTER	PKZM0-10 Nr.072739	EATON ELECTRIC GMBH
F11	1	10035	HILFSSCHALTER	NHI-E-11-PKZ0	EATON ELECTRIC GMBH
F12	1	04595	SICHERUNG	20,0 A NEO 5 SE 2220	LOEFFELHARDT

SIN_04_1033 / 1.Jan.2007

			DATUM	08.01.2013	WAERMEUEBERTRAGUNGSANLAGE DIN 4754	STL 200/1-54-100-D4	BAUREIHE:	D4	=
			BEARB	UNGERER	DIEFFENBACHER GmbH				+
			GEPR				ZEICHNUNGS-NR.:	E 130365	EPLAN P8
AENDERUNG	DATUM	NAME	URSPR		ERSATZT VON	ERSETZT DURCH			EN61346-2
									BLATT
									VON
									15
									17

STUECKLISTE

BAUTEILBENENNUNG	MENGE	NUMMER	BEZEICHNUNG	TYPENNUMMER	HERSTELLER
X2	7	19836	KAMMBRUECKER 2-FACH GRAU	NR.: 2000-402 1mm² 2-FACH GR	WAGO KONTAKTTECHNIK
X2	32	19833	REIHENKLEMME 4-LEITER	NR.: 2000-1401 1mm² 4-L	WAGO KONTAKTTECHNIK
X20	1	13618	GERAETESTECKDOSE 3-POL.	Schraubverriegelung, 6-kt.Mut.	NOVITRONIC GMBH
X20	1	13619	GERAETESTECKER 3-POL.	Schraubverriegelung gerade,	NOVITRONIC GMBH
X70	1	05976	BUCHSENEINSATZ SUB D 9 POL.	Nr. L77SD E09S	NOVITRONIC GMBH
X70	2	05977	BEFESTIGUNGSSCHRAUBE	F-GSCH-1/5S	NOVITRONIC GMBH
X70	1	10988	STAUBKAPPE SUB D	CS 09S Buchse 9-polig	NOVITRONIC GMBH

SIN_04_1033 / 1.Jan.2007

Ersatz- und Verschleißteile-Liste Nr. D440801.1**STL 200/1-54-100-D4****35.502 SBC 400V/50Hz**

Ausführung: DIEFFENBACHER (ext. 2xPT100,Pb-DP 9p, Gateway)

Teile-Nr.	Anzahl Teile	Beschreibung
04117	2	WIDERSTANDSTHERMOMETER PT 100 n.Zg.Nr. S4-1442
04115	1	MAGNETSCHWIMMERSCHALTE ERV3/8-VSS-L410/12-V52A-3,0SIL
19520	3	ROHRHEIZKOERPER MIT SR 18, 230/400V, ESK 2 1/2", MESSING
04224	9	SICHERUNG 35,0 A NEO 5 SE 2035
04595	3	SICHERUNG 20,0 A NEO 5 SE 2220
10606	1	MOTORSCHUTZSCHALTER PKZM0-10 Nr.072739
10035	1	HILFSSCHALTER NHI-E-11-PKZ0
04577	2	SICHERUNG 2,0 A NEO 5 SE 2202
02179	1	FEINSICHERUNG 4,0 A 20x5 traeege
04377	1	SICHERUNGSKLEMME ASK 1/TS 35 Nr. 4745.6
20011	1	SICHERHEITSTEMP.BEGRENZE HEATTHERM 60.2031/81 50-300°
18271	1	REGEL-U.STEUEREINHEIT SBC R 8300-01-SI1-9-6 m. DP
06405	1	MAGNETVTL MS 5404-A-12,0-H-MS1/2-024/DC
16628	1	RELAIS KOMPLETT 24V/DC 2 WECHSLER
11062	1	PUMPE D4 ETABLOC SYT32-160/402 400V
06859	1	HAUPT- U.NOT-AUSSCHALTER KG125 T203/12 VE
14743	1	SCHUETZ DILM9-10 24V/DC
20125	3	SCHUETZ DILM17-10 (RDC24)
04953	1	RC-GLIED FUER MAGNETVTL VBS-RC 10/24 L Nr. 03124068
05535	1	GERAETESCHALTER Art.Nr.1803.1102
10330	1	GRUPPENSCHALTER CH10D-T069*01 FT2
13588	1	STEUERTRANSFORMATOR 120VA 400V/AC
06330	2	DICHTUNG F. MAGNETVTL S4-4146 aus SI 60 rot/pr
09691	1	DICHTUNG F. SVL/SEL 6141S4 134/115 x 1,0

Ersatz- und Verschleißteile-Liste Nr. D440801.1**STL 200/1-54-100-D4****35.502 SBC 400V/50Hz**

Ausführung: DIEFFENBACHER (ext. 2xPT100,Pb-DP 9p, Gateway)

07547	1	DICHTUNG F. REGLER 96 x 96 mm Zellkautschuk EPDM
07517	6	DICHTUNG F.SSR Zg.Nr. Z 4801 250/150/2,0 mm
08642	3	DICHTUNG NW25 70x36x2mm
08643	1	DICHTUNG NW32 82x43x2mm
10736	4	DICHTUNG NW40 93x49x2
08644	4	DICHTUNG NW50 107x61x2mm
10424	1	DICHTUNG NW65 128 x 78 x 2 mm
14421	2	DICHTUNG ID=60mm, AD=71mm, 1,5mm stark
19239	4	O-RING VITON 81x3 MM 80 SHORE

Technische Änderungen vorbehalten!**Preisbinde-Frist 30 Tage!!!****Die angegeben. Verschleißteile-Stückzahl ist ein unverbindlicher Erfahrungswert!**